

Condizioni d'utilizzo dell'applicazione "Coop Cassa depositi"

1. Campo di applicazione / Generalità

Coop Società Cooperativa, Thiersteinallee 12, 4053 Basilea (di seguito "**Coop**") gestisce l'applicazione mobile "Coop Cassa depositi" (di seguito "**applicazione**"). L'applicazione ha lo scopo di consentire all'utenza di stipulare contratti e di usufruire dei servizi finanziari (di seguito "**settore finanziario**") della Coop Cassa depositi.

Le presenti condizioni di utilizzo (di seguito "**condizioni di utilizzo**") disciplinano l'utilizzo dell'applicazione.

Utilizzando l'applicazione, l'utenza accetta espressamente le presenti condizioni di utilizzo.

2. Definizioni

Il termine "**Coop Cassa depositi**" fa riferimento ai servizi finanziari ("**settore finanziario**") messi a disposizione tramite l'applicazione. Il termine non designa una persona giuridica. Tutte le denominazioni personali si applicano ugualmente a tutti i generi (m/f/d).

3. Offerte di servizi finanziari

Le informazioni contenute nell'applicazione non costituiscono in alcun caso un'offerta o una raccomandazione all'acquisto o alla cessione di strumenti finanziari o alla stipula di contratti relativi a servizi finanziari o ad altri servizi da parte di Coop, né un invito a presentare tali offerte. Allo stesso modo, la richiesta di informazioni sul cliente durante la creazione di un conto utente non rappresenta in nessun caso una forma di raccomandazione, consulenza o altro servizio finanziario, né un'altra prestazione finanziaria o invito a presentare offerte riguardanti un servizio finanziario o altro servizio.

La decisione di stipulare un contratto per un relativo servizio è di responsabilità dell'utenza.

4. Destinatari e limitazioni d'uso

L'utilizzo dell'applicazione e la stipula dei contratti nel settore finanziario tramite l'applicazione (di seguito "**utilizzo dell'applicazione**") sono riservati esclusivamente alle persone fisiche domiciliate in Svizzera che abbiano almeno 18 anni di età. Eccezione: Le persone fisiche titolari di una tessera di ribasso per il personale Coop possono avere domicilio all'estero. Ciò vale anche per le persone che vivono nello stesso nucleo familiare del titolare di una tessera di ribasso per il personale Coop.

Sono escluse dall'utilizzo dell'applicazione le persone considerate US Person. Il termine **US Person** include: (i) le persone fisiche domiciliate negli Stati Uniti; (ii) le persone con cittadinanza statunitense; (iii) le US Person in base al Foreign Account Tax Compliance Act (FACTA) degli Stati Uniti; (iv) le società, i trust e le aziende organizzati o costituiti in base alla legislazione statunitense; (v) le rappresentanze e le succursali di aziende non statunitensi con sede negli Stati Uniti; (vi) i conti di gestione patrimoniale discrezionale o conti analoghi (fatta eccezione per lasciti e trust) detenuti da un operatore o da un altro soggetto fiduciario organizzato o costituito negli Stati Uniti o, nel caso di una persona fisica, domiciliata negli Stati Uniti; (vii) i lasciti il cui esecutore testamentario o amministratore è una US Person; (viii) i trust il cui trustee è una US Person; (ix) le partnership in cui uno o più associati sono US Person.

Sono inoltre escluse dall'utilizzo dell'applicazione le persone fisiche e giuridiche che (i) sono soggette a una sanzione applicata dalla Svizzera, dall'Unione Europea, dal Regno Unito o dagli Stati Uniti, oppure che (ii) hanno diritto economico diretto o indiretto di una persona giuridica

soggetta a una tale sanzione, oppure che (iii) sono organizzate o domiciliate in una giurisdizione, un paese o un territorio soggetti a una sanzione nazionale o territoriale applicata dalla Svizzera, dall'Unione Europea, dal Regno Unito o dagli Stati Uniti. L'utilizzo dell'applicazione è riservato esclusivamente a fini privati. Scaricando, installando e/o utilizzando l'applicazione, l'utenza conferma di soddisfare sempre questi requisiti. Non appena l'utenza è o sa di diventare coinvolta da uno dei motivi d'esclusione sopra menzionati, deve notificarlo immediatamente Coop. L'utenza è responsabile per tutti i danni che Coop subisce a causa di una comunicazione omessa, tardiva o incompleta.

5. Utilizzo dell'applicazione

5.1 Divieto di utilizzo illecito

L'utenza si impegna a utilizzare l'applicazione in modo sempre lecito. In particolare, l'utenza non deve:

- utilizzare l'applicazione per scopi illegali o in modo non conforme alle presenti condizioni di utilizzo oppure agire in modo fraudolento o doloso, per esempio "hackerando" o inserendo nell'applicazione codici maligni (compresi virus o dati dannosi);
- utilizzare l'applicazione in alcun modo che possa danneggiare, disattivare, sovraccaricare, compromettere o pregiudicare in qualsiasi modo i nostri sistemi o la loro sicurezza oppure interferire con altri utenti o metterli in pericolo;
- raccogliere o registrare informazioni o dati sull'applicazione o sui nostri sistemi oppure tentare di decodificare le trasmissioni da o verso i sistemi che gestiscono l'applicazione;
- utilizzare l'applicazione per trasmettere informazioni diffamatorie, razziste, discriminatorie, illegali, immorali o inappropriate;
- copiare o modificare l'applicazione oppure decompilare il codice dell'applicazione, fatti salvi i casi previsti dalla legge;
- utilizzare l'applicazione per trasferire denaro al quale l'utenza non ha economicamente diritto;
- utilizzare l'applicazione per commettere o preparare reati (in particolare riciclaggio di denaro e altri reati patrimoniali).

5.2 Requisiti tecnici

Dal punto di vista tecnico, l'accesso all'applicazione avviene tramite il terminale dell'utenza. L'utenza sceglie il fornitore del servizio di accesso (p.es. il provider di Internet o il fornitore di servizi di telecomunicazione). Il termine "**terminale**" si riferisce sia all'hardware utilizzato per l'accesso (compresi i dispositivi mobili come gli smartphone) sia al software operativo. Il terminale deve sempre soddisfare i più recenti requisiti di sicurezza (vedasi anche gli obblighi di diligenza al punto 5.5). L'utenza risponde di tutti i danni che Coop subisce a causa della mancata osservanza dei requisiti di sicurezza del dispositivo finale.

5.3 Registrazione

La registrazione all'applicazione è riservata esclusivamente alle persone capaci di agire (cioè maggiorenni e capaci di discernimento) la cui capacità di agire non è limitata da una misura di protezione degli adulti. La registrazione non è consentita alle persone capaci di agire che sono private dell'accesso ai propri beni nell'ambito di una curatela di rappresentanza.

Al primo utilizzo dell'applicazione vengono richieste la creazione di un account e la fornitura dei dati personali necessari. I dati necessari per la registrazione devono essere completi e veritieri. Per motivi di sicurezza, il numero di telefonia mobile e l'indirizzo e-mail possono essere verificati con una richiesta di conferma. L'utenza è responsabile dell'aggiornamento dei propri dati e

risponde di tutti i danni che possono derivare a Coop da un mancato, tardivo o errato aggiornamento degli stessi.

La registrazione è gratuita. Non sussiste alcun diritto di ammissione all'utilizzo dell'applicazione.

5.4 Autenticazione

L'accesso all'applicazione è concesso tramite autenticazione a due fattori a chiunque sia in grado di dimostrare la propria autorizzazione all'accesso inserendo l'indirizzo e-mail registrato, la password e un secondo fattore di autenticazione, come il codice ricevuto via SMS o Face ID ("mezzi di autenticazione").

L'utenza riconosce senza riserve che tutte le istruzioni e le comunicazioni fornite a Coop utilizzando i mezzi di autenticazione validi saranno considerate come fornite e autorizzate dall'utenza stessa.

5.5 Obblighi di diligenza

In merito ai mezzi di autenticazione

L'utenza è tenuta a cambiare regolarmente la password scelta. La password non deve essere costituita da combinazioni a cui sia facile risalire (p.es. numero di telefono, data di nascita, numero di targa dell'auto).

La password e gli altri mezzi di autenticazione vanno tenuti segreti e protetti dall'uso improprio da parte di persone non autorizzate. In particolare, la password non deve essere conservata in modo non sicuro. I mezzi di autenticazione non devono essere trasmessi a persone terze o resi accessibili in altro modo. L'utenza non deve rispondere agli inviti apparentemente provenienti da Coop a rivelare la propria password (p.es. richieste via e-mail o e-mail con link a pagine di accesso, le cosiddette e-mail di phishing).

L'utenza deve disconnettersi dopo ogni utilizzo dell'applicazione.

Se si teme che persone terze non autorizzate siano venute a conoscenza della propria password, è necessario modificarla immediatamente. Se non è possibile farlo, occorre bloccare immediatamente l'accesso ai relativi servizi tramite il Servizio clienti (vedasi punto 7).

In merito al terminale

Esiste il rischio costante che persone terze possano accedere inosservate ai dati personali dell'utenza durante l'utilizzo di Internet o dei servizi mobili e che virus possano diffondersi sul terminale durante l'utilizzo dell'applicazione. L'uso di programmi antivirus aggiornati può ridurre il rischio ed è raccomandato. Per ridurre al minimo il rischio di accessi non autorizzati al terminale è inoltre opportuno adottare le consuete precauzioni di sicurezza. È consigliabile impostare una password per l'accesso al dispositivo mobile e non accedere tramite reti WLAN pubbliche.

L'utenza è tenuta a mantenere aggiornato il sistema operativo del proprio terminale, a installare immediatamente tutti gli aggiornamenti software e di sicurezza consigliati e a utilizzare sempre l'ultima versione dell'applicazione.

Se si teme che persone non autorizzate abbiano avuto accesso al proprio terminale, è necessario segnalarlo immediatamente al Servizio clienti/Assistenza (vedasi punto 7).

5.6 Violazioni dell'obbligo di diligenza

L'utenza riconosce di essere responsabile di eventuali danni causati dall'uso improprio dei propri mezzi di autenticazione.

5.7 Conseguenze della mancata osservanza delle condizioni di utilizzo

Possiamo revocare in qualsiasi momento il diritto all'utilizzo dell'applicazione se riscontriamo una violazione di obblighi di legge, regolamentari e contrattuali e delle presenti condizioni di utilizzo.

In caso di revoca del diritto all'utilizzo dell'applicazione, l'utenza è tenuta a rimuovere definitivamente l'applicazione da tutti i dispositivi in suo possesso e noi abbiamo la facoltà di negare l'accesso ai servizi tramite l'applicazione. L'utenza risponde di tutti i danni che Coop subisce a causa della mancata, tardiva o incompleta rimozione dell'applicazione dai propri dispositivi.

6. Disponibilità dell'applicazione

6.1 Disponibilità dei servizi e delle informazioni nell'applicazione

Coop adotta tutte le misure ragionevolmente esigibili per consentire all'utenza di accedere, al di fuori dei periodi di manutenzione ordinaria e straordinaria, all'applicazione e quindi alle informazioni in essa contenute e ai servizi a essa connessi. Tuttavia, Coop non può garantire l'accesso all'applicazione in qualsiasi momento. L'accesso all'applicazione potrebbe infatti risultare impossibile o compromesso per brevi periodi di tempo o a lungo termine a causa di problemi tecnici di responsabilità dell'utenza, dell'operatore di rete, dell'azienda elettrica o di Coop stessa.

Coop si riserva inoltre il diritto di interrompere l'accesso all'applicazione e quindi alle informazioni in essa contenute e ai servizi a essa connessi in presenza di circostanze particolari (in particolare in caso di rischi per la sicurezza o di lavori di manutenzione).

Coop può modificare alcune funzioni dell'applicazione (in via provvisoria o definitiva) e pertanto l'utenza potrebbe non essere in grado di accedere sempre a tutti i servizi. C'è inoltre la possibilità che l'utenza non sia in grado di utilizzare l'applicazione (del tutto o solo per alcune funzioni) a causa del sistema operativo o del modello del dispositivo mobile.

Per tali disservizi o interruzioni non potrà essere avanzata alcuna pretesa nei confronti di Coop.

6.2 Modifiche dell'applicazione

Ci riserviamo il diritto di aggiornare automaticamente l'applicazione di tanto in tanto per migliorarne le prestazioni, aumentarne la funzionalità, adeguarla ai cambiamenti del sistema operativo o risolvere problemi di sicurezza. In alternativa, potremmo chiedere all'utenza di aggiornare l'applicazione per gli stessi motivi.

Chi sceglie di non installare tali aggiornamenti o di non ricevere gli aggiornamenti automatici potrebbe non essere in grado di continuare a utilizzare l'applicazione e i relativi servizi.

7. Servizio clienti/Assistenza

In caso di domande tecniche sull'utilizzo dell'applicazione, il Servizio clienti della Coop Cassa depositi è a disposizione durante il consueto orario d'ufficio. In alternativa, è possibile consultare le FAQ sul nostro sito <https://www.coop-cassa-depositi.ch>.

8. Notifiche push

Coop ha implementato un servizio di notifiche push per gli avvisi relativi all'applicazione (di seguito "**notifiche push**"), che è parte integrante dell'applicazione. Se le notifiche push sono attivate sul terminale, è possibile ricevere informazioni di vario tipo sotto forma di notifica direttamente sul terminale, come p.es. notifiche relative ai servizi forniti dai partner.

Le notifiche push devono essere attivate dall'utenza sul proprio terminale. L'attivazione o la disattivazione avviene direttamente tramite il sistema operativo del dispositivo.

Coop non garantisce il corretto funzionamento delle notifiche push, in particolare per quanto riguarda la ricezione e la velocità di trasmissione delle notifiche push. Coop non si assume alcuna responsabilità per il mancato invio o la mancata ricezione delle notifiche push.

L'utenza è consapevole e riconosce che le notifiche push e il loro contenuto sono visibili anche se l'applicazione non è aperta, se è in esecuzione in background ed eventualmente anche se il terminale è bloccato. Di conseguenza, l'utenza comprende e accetta che anche le persone terze che hanno accesso al terminale possono avere accesso al contenuto delle notifiche push.

Si consiglia di non utilizzare l'applicazione da un dispositivo mobile di persone terze e in particolare di non attivare le notifiche push su di esso.

9. Diritti sull'applicazione

L'utenza può utilizzare l'applicazione in conformità alle presenti condizioni di utilizzo. Il diritto di utilizzo è limitato all'uso privato ed è non esclusivo, non trasferibile e revocabile da Coop in qualsiasi momento. È vietato qualsiasi altro utilizzo, in particolare la riproduzione, la modifica, la copia, la ridistribuzione e la distribuzione dell'applicazione. L'utilizzo dei servizi forniti nell'applicazione da parte dei partner non rientra nel concetto di utilizzo dell'applicazione.

Fatta eccezione per il diritto di utilizzo di cui sopra, tutti i diritti sull'applicazione (compresi tutti i diritti di proprietà intellettuale) sono conferiti a Coop e/o a soggetti terzi incaricati da Coop ("**soggetti autorizzati**"). Sono espressamente riservati i diritti dei soggetti autorizzati sull'applicazione.

10. Esternalizzazioni

Ai fini dell'esternalizzazione di tutte le attività o di parte di esse, Coop ha la facoltà di ricorrere a servizi forniti da soggetti terzi in Svizzera e all'estero. Le attività esternalizzate rimangono sotto la responsabilità e la supervisione di Coop, fatta salva l'esclusione di responsabilità (vedasi punto 11). Per quanto riguarda la protezione dei dati, per le esternalizzazioni si applica il punto 10 della dichiarazione sulla protezione dei dati della Coop Cassa depositi (vedasi anche Protezione dei dati al punto 12).

11. Limitazione di responsabilità e limitazione di garanzia

In relazione all'utilizzo dell'applicazione, Coop è responsabile solo per i danni causati all'utenza da Coop o dai suoi collaboratori e dalle sue collaboratrici intenzionalmente o per grave negligenza. L'utenza riconosce che è esclusa qualsiasi altra responsabilità da parte di Coop.

Coop non si assume inoltre alcuna responsabilità per il contenuto dei siti web collegati all'applicazione tramite link né per i contenuti, i documenti e le altre informazioni dei partner pubblicate nell'applicazione o accessibili tramite la stessa.

L'utenza è responsabile per l'accesso tecnico all'applicazione, in particolare per gli operatori di rete, per l'hardware e per il software utilizzati. In particolare, l'utenza riconosce che Coop non è responsabile per gli operatori di rete ed esclude qualsiasi responsabilità per i danni subiti a causa di errori di trasmissione, problemi tecnici, malfunzionamenti, intrusioni illecite nei sistemi e nelle reti di telecomunicazione, sovraccarichi della rete, blocchi intenzionali dell'accesso elettronico da parte di soggetti terzi, interruzioni o altri errori di trasmissione.

Coop non risponde di alcun danno che possa derivare all'utenza dalla compromissione del terminale e/o dalla conseguente fuga di dati o eventi simili, nonché in seguito ad accessi non autorizzati e/o fraudolenti all'account utente, indipendentemente da come siano stati possibili, nel caso concreto, la compromissione o l'accesso non autorizzato e/o fraudolento. Inoltre, Coop non è responsabile per eventuali danni derivanti all'utenza da istruzioni e comunicazioni trasmesse utilizzando i mezzi d'autenticazione validi.

Nonostante i nostri sforzi per assicurare che l'applicazione sia aggiornata e priva di errori di programmazione, non possiamo garantirlo.

Coop non fornisce alcuna garanzia in merito al funzionamento o alla disponibilità dell'applicazione o dell'accesso ai servizi. L'utenza esonera Coop da qualsiasi responsabilità che possa derivare dall'utilizzo o dall'impossibilità di utilizzare l'applicazione o di accedere ai servizi.

12. Protezione dei dati

La dichiarazione sulla protezione dei dati di Coop disciplina il modo in cui vengono trattati i dati personali. Rimandiamo espressamente a tale dichiarazione sulla protezione dei dati. La dichiarazione sulla protezione dei dati di Coop può essere consultata qui: <https://www.coop.ch/it/azienda/protezione-dei-dati/coop-depositenkasse.html>

13. Disposizioni finali

13.1 Modifica delle condizioni di utilizzo

Coop si riserva il diritto di modificare le presenti condizioni di utilizzo in qualsiasi momento. Le modifiche alle condizioni di utilizzo saranno opportunamente comunicate all'utenza da Coop con 4 settimane di anticipo. Le modifiche entreranno in vigore contestualmente alla pubblicazione.

Con il primo utilizzo dell'applicazione dopo la pubblicazione delle condizioni di utilizzo modificate, l'utenza accetta di essere vincolata dalle stesse.

13.2 Relazione con le disposizioni aggiuntive

Alcune sezioni dell'applicazione possono contenere disposizioni, condizioni, informazioni, avvisi ecc. aggiuntivi (di seguito "**disposizioni aggiuntive**"). In caso di incongruenza tra le presenti condizioni di utilizzo e le disposizioni aggiuntive relative all'utilizzo dell'applicazione, prevalgono le presenti condizioni di utilizzo.

Onde evitare malintesi, ribadiamo che i rapporti giuridici tra l'utenza e i partner non sono disciplinati dalle presenti condizioni di utilizzo, ma esclusivamente dalle condizioni generali di contratto e dalle altre disposizioni contrattuali dei partner.

13.3 Clausola salvatoria

Se una parte o una singola disposizione delle presenti condizioni di utilizzo dovesse risultare inapplicabile o non valida e/o contraria alla legge, la validità o l'applicabilità delle restanti disposizioni non ne risentirebbe. Al posto della disposizione non valida o non applicabile si applicherebbe la disposizione valida e applicabile che si avvicina il più possibile all'intenzione commerciale perseguita dall'utenza e da Coop con la disposizione non valida e non applicabile.

13.4 Diritto applicabile e foro competente

Il rapporto giuridico tra l'utenza e Coop in relazione all'utilizzo dell'applicazione è disciplinato dal diritto sostanziale svizzero, ad esclusione della Convenzione ONU sulla Vendita Internazionale di Beni (CISG) e delle disposizioni sui conflitti di leggi.

Il foro competente per le controversie tra l'utenza e Coop in relazione all'utilizzo dell'applicazione è quello del luogo di domicilio dell'utenza o quello di Basilea.

Versione: gennaio 2026